

# Les meilleures ressources pour apprendre l'allemand

## Classement 2017/2018



# QUI SOMMES-NOUS ?

La Deutsch-Sprachschule Ortenau est une école d'allemand proposant des cours de tout niveau jusqu'au C1.



Notre école est située en Allemagne près de la frontière française, à 20 minutes de Strasbourg



# NOTRE CLASSEMENT

## Pourquoi un tel classement ?

On ne le dira jamais assez, il est essentiel de pratiquer (écoute ou expression) pour bien progresser lors de l'apprentissage d'une langue étrangère.

Mais dans la masse d'information présente sur Internet, il est parfois difficile de faire le tri et de trouver les bonnes sources.

Nous souhaitons donc mettre notre expérience à profit du plus grand nombre en vous partageant les meilleures ressources (selon nous) pour progresser en allemand : podcasts, chaînes YouTube, applications, livres et blogs.

## Comment le classement a été établi ?

Nous avons établi ce classement après écoute, lecture et visionnage d'un large échantillon de ressources trouvées sur le web. Les retours des internautes sur les différents forums ont également été pris en compte pour pondérer nos appréciations.

## Notes attribuées aux ressources

☆☆☆☆☆ Incontournable !

☆☆ Bonne

☆☆☆☆ Excellente

☆ Intéressante

☆☆☆ Très bonne

# SOMMAIRE



**Livres**

**05**



**Podcasts**

**07**



**YouTube**

**09**



**Blogs/Sites**

**11**



**Apps**

**13**

# Les livres et manuels

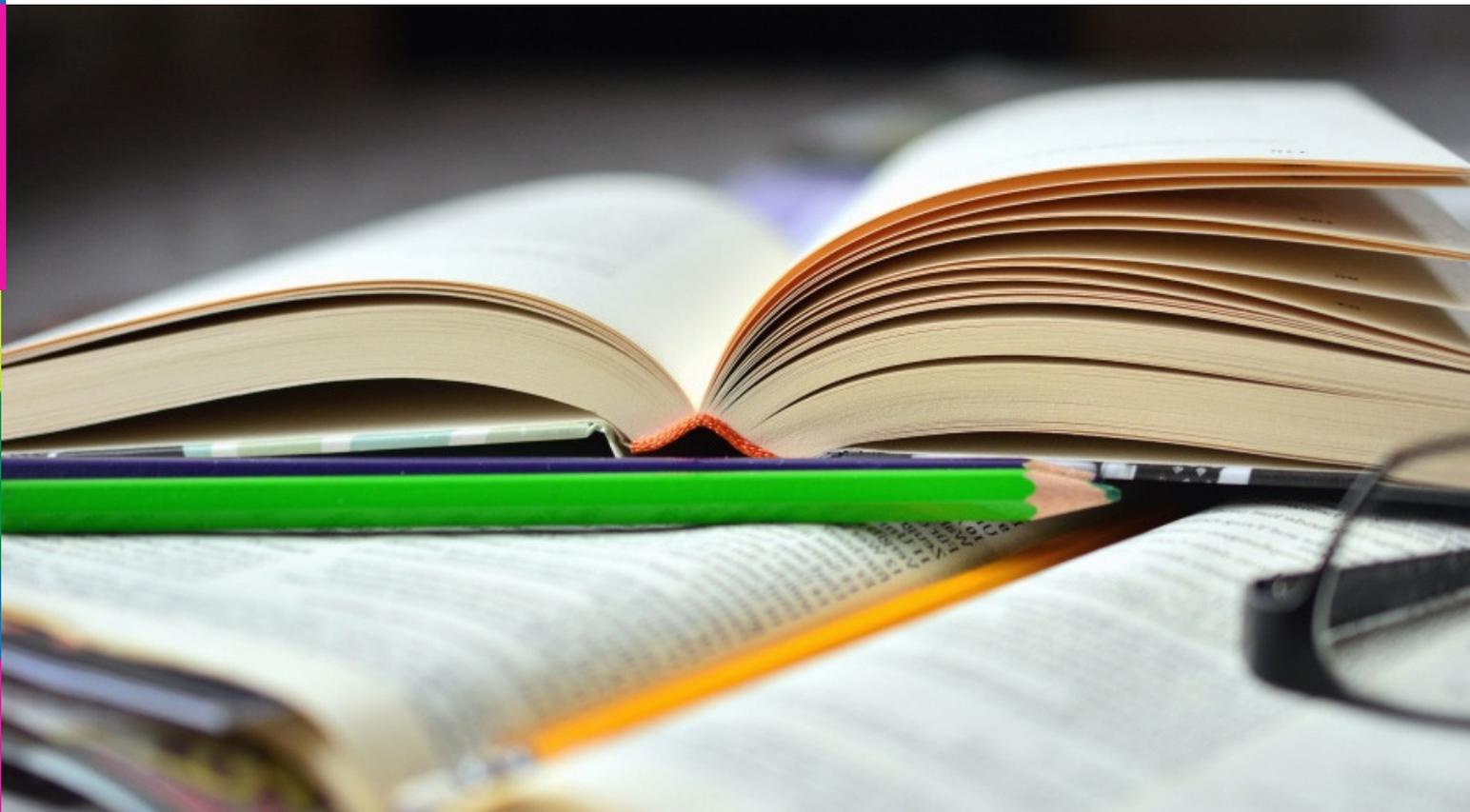
Commençons par les ressources traditionnelles : les livres et manuels d'allemand.

De multiples études ont prouvé que la lecture sur papier favorisait la concentration et la mémoire. Les livres et manuels ne doivent donc pas être oubliés lors de l'apprentissage d'une langue étrangère.

De plus, travailler son expression écrite sur papier est souvent plus efficace que devant un écran où tout est facilité par le copier-coller.

Les livres et manuels proposés dans notre classement ont été sélectionnés par nos professeurs et sont accessibles tous niveaux confondus (suivant leur version).

Cliquez sur l'encadré vert pour plus d'information sur le livre en question.



# LES MEILLEURS LIVRES & MANUELS

## Deutsch Perfect

Tous niveaux 



Articles simples mais intéressants. Le niveau de langue est indiqué au début de chaque article. Les définitions des mots compliqués sont à la fin des articles dans un allemand simple. On retrouve également des feuillets d'exercices et des fiches pratiques.

## Vocable

Tous niveaux 



Ce magazine n'a plus à faire ses preuves. Vous le trouverez dans la plupart des papèteries au prix de 6,71€. Au-delà de l'intérêt en terme d'apprentissage qu'il représente, c'est bien le contenu rédactionnel des articles qui vous incitera à continuer votre lecture.

## Begegnungen

A1-B1



## Erkundungen

B2-C2



Disponibles en version complète ou compacte, ces livres d'exercices sont accompagnés d'un CD afin d'améliorer son écoute et d'un feuillet de correction des exercices.

## A/B/C Grammatik

Tous niveaux 



Les livres A, B et C Grammatik sont d'excellents compléments d'apprentissage pour la langue allemande. Le mot « complément » est à prendre au pied de la lettre car ces livres à eux seuls ne suffiront pas. Vous y retrouverez toutes les règles de grammaires avec des exercices pour faciliter la compréhension.

# Les podcasts

Les podcasts vous permettent d'écouter sur votre ordinateur, smartphone ou tablette des fichiers audios de votre choix. On peut donc en écouter n'importe où et n'importe quand, ce qui en fera le meilleur allié des plus pressés. Grâce aux podcasts, fini le temps perdu dans les transports en commun !

C'est un excellent support pour améliorer sa compréhension auditive mais aussi pour familiariser son oreille à la langue.

L'avantage d'un podcast par rapport à la radio : de choisir un contenu qui nous intéresse et de pouvoir le réécouter plusieurs fois ! De plus, certains podcasts proposent une retranscription écrite de l'audio, permettant ainsi de favoriser la compréhension.

Cliquez sur l'encadré vert pour accéder au site du podcast en question :)



# LES MEILLEURS PODCASTS

## Deutsche Welle

Tous niveaux 



Plusieurs séries de Podcasts sont proposés par la Deutsche Welle aux personnes souhaitant apprendre l'allemand, notamment : Deutsch – Warum Nicht, Laboratoire de langue, Audio Trainer... Les avantages : la variété du contenu proposé mais aussi que le contenu soit accessible en français. La référence.

## Audio Lingua

Tous niveaux 



Audio Lingua est un site édité par le Groupe d'expérimentation pédagogique de l'Académie de Versailles. À noter que c'est un site participatif, donc les auditeurs peuvent enrichir la base en envoyant leurs propres enregistrements. Les podcasts sont notés par les auditeurs, ce qui permet de s'y retrouver facilement.

## klaro - Nachrichten für Kinder

A2 à B2 



Le podcast Nachrichten für Kinder est édité par la chaîne de télévision et de radio Bayerischer Rundfunk. Elle propose de manière hebdomadaire un condensé des informations de la semaine passée. La particularité est que ces informations sont lues par des enfants et à destination des enfants.

## Allemand Malin

Débutants 



Allemand Malin est un site lancé par Arnaud Fuchs, un blogueur qui s'est lancé le défi de devenir bilingue allemand en seulement 8 mois. Il partage donc avec nous ses découvertes et bonnes pratiques. Il a également lancé un podcast pour partager le vocabulaire essentiel par thème. Une ressource fiable et très intéressante !

# Les chaînes Youtube

YouTube est à la mode et de nombreuses chaînes YouTube ont été créées dernièrement pour vous aider à apprendre d'allemand.

Les vidéos produites sont la plupart du temps agrémentées de sous-titres, très pratique pour faciliter la compréhension. De plus le format vidéo est souvent plus attractif et facile à suivre que le seul audio (il peut même devenir addictif, mais dans le cadre de l'apprentissage on ne va pas s'en plaindre).

Regarder de manière quotidienne au moins une vidéo vous permettra d'accélérer grandement votre progression.

Cliquez sur l'encadré vert pour accéder à la chaîne YouTube en question.



# LES MEILLEURES CHAINES YOUTUBE

## Deutsch lernen mit der DW

A1 à C1



Encore une fois, Deutsche Welle est La Référence. La chaîne de la DW propose plusieurs séries par thème, adaptées suivant votre niveau (travailler en Allemagne, vivre en Allemagne...). Les vidéos sont sous-titrées pour faciliter la compréhension. Une ressource gratuite incontournable pour progresser en allemand !

## Easy German

A2 à C1



Easy German est une excellente chaîne pour apprendre l'allemand sur YouTube. Elle est animée par Cari, une germanophone qui nous embarque dans différentes situations, micro en main à la rencontre des piétons. L'avantage d'Easy German, c'est que chaque vidéo est sous-titrée en allemand et en anglais.

## Learn German with Jenny

A2 à B2



Pour ceux d'entre vous parlant anglais, vous pourrez, entre autre, travailler votre vocabulaire de manière efficace grâce à cette chaîne. Vous trouverez sur la chaîne de Jenny des listes de vocabulaire par niveau et par thème.

## Karambolage auf Deutsch - ARTE

B1 à C1



Karambolage est une émission hebdomadaire d'Arte. L'avantage est que vous pouvez trouver la version française et la version allemande. Ici aussi, l'émission met en lumière, souvent de manière humoristique les spécificités des cultures françaises et allemandes.

# Les blogs et sites

Nous présentons dans cette partie les blogs et sites les plus intéressants à suivre pour une personne qui apprend l'allemand.

L'intérêt de suivre des blogs ou des sites internet ? À chacun sa spécificité mais tous permettent d'avoir une vision sur la culture germanique. Vous pourrez ainsi suivre les aventures d'une expatriée outre Rhin, d'un blogueur ayant décidé d'apprendre l'allemand comme vous ou alors vous concentrer sur des sites proposant des cours ou des exercices en ligne.

Nous avons inclus dans ce classement uniquement des sites francophones.

Cliquez sur l'encadré vert pour accéder au site en question :)



# LES MEILLEURS BLOGS ET SITES

## Allemand Malin



Déjà cité pour son podcast, nous remettons en avant Allemand Malin pour son blog. Arnaud Fuchs est un jeune blogueur qui nous partage des conseils et astuces pratiques pour apprendre l'allemand et connaître la culture allemande. Le contenu proposé est d'une grande qualité.

## Allemand Facile



Allemand Facile est une institution en matière d'apprentissage de l'allemand en ligne. Vous aurez la possibilité de passer un test de niveau en ligne et de progresser grâce à une grande variété de cours et d'exercices.

## Une Française apprend l'allemand



Blog tenu par Laure, une française expatriée à Frankfort depuis 2003. Elle nous partage son expérience linguistique et culturelle en Allemagne. Vous y trouverez plein d'astuces et de bons conseils sur la vie en Allemagne. Une vraie pépite si vous avez le projet de vous expatrier Outre Rhin !

## AllemagnOmax



Plateforme collaborative sur laquelle vous pouvez échanger avec des francophones sur tout ce qui touche à l'allemand et l'Allemagne. Demandez conseils ou aide pour l'allemand, partagez vos impressions... Une mine d'information sur l'Allemagne et l'apprentissage de l'allemand.

# Les Applications

Les applications smartphone peuvent être de précieux alliés à l'apprentissage de l'allemand.

Les possibilités offertes sont immenses : cours, exercices et activités pour booster votre vocabulaire, systématiser la grammaire, et même pratiquer votre expression écrite et orale.

Elles peuvent représenter un vrai plus, couplées à des cours de langue, pour booster votre progression et réduire votre temps d'apprentissage de l'allemand.

Cliquez sur l'encadré vert pour accéder au site de l'application en question :)



# LES MEILLEURES APPLICATIONS

## Mosalingua



Mosalingua est conçue pour permettre un apprentissage rapide et efficace des langues. Elle est basée sur la répétition espacée et la loi de Pareto (vous apprendrez en priorité les 20% de vocabulaire qui vous seront utiles 80% du temps). Elle couvre l'ensemble des compétences linguistiques. Son prix : 4,99€

## Duolingo



Duolingo propose des cours et fonctionnalités qui couvrent l'ensemble des compétences linguistiques. Elle est conçue de façon ludique avec des exercices qui sont en fait des jeux. Vous progressez par niveau et gagnez des points, comme dans un jeu vidéo : tout pour entretenir votre motivation. Autre plus : elle est complètement gratuite !

## Babbel



Babbel est sans doute l'application la plus utilisée. Le style de l'application est plutôt sérieux, moins ludique que d'autres applis. Deux formules sont accessibles : une gratuite et une payante qui donne accès à tous les contenus pour 10€ par mois.

## Busuu



Busuu couvre tous les aspects de l'apprentissage d'une langue. Elle s'appuie notamment sur sa communauté en ligne. Celle-ci comprend des natifs de la langue en question, avec qui vous aurez l'occasion de pratiquer. La formule gratuite ne donne accès qu'au module de vocabulaire. La formule premium est accessible pour environ 5€ par mois.

# BONUS

Nous vous proposons, en bonus, d'autres ressources intéressantes qui auraient pu figurer dans ce classement.

## DICTIONNAIRES

### Pons (à partir de 2014 ou version en ligne)

Les dictionnaires d'allemand ne sont pas tous bons ! Il est nécessaire d'en choisir un qui a été édité après 2014 et la réforme de la langue allemande. Le dictionnaire Pons, facilement reconnaissable à sa couverture verte offre l'avantage de contextualiser chaque mot dans des phrases. Vous aurez ainsi moins de problèmes à construire des phrases qui ont du sens.

### Digitale Wörterbuch der deutschen Sprache

La meilleure des options lorsque l'on commence à comprendre le sens des mots allemand est d'acheter un **dictionnaire allemand/allemand**. C'est le principe de l'immersion, plus l'on progresse et plus l'on doit hausser le niveau de difficulté. C'est l'étape ultime pour basculer dans un mode de réflexion allemand et ainsi réussir à prendre des automatismes en terme de construction des phrases.

## AUTRES LIVRES ET MANUELS

### Der kleine Prinz

B2 à C1

Une autre bonne méthode pour progresser est de lire et déchiffrer en allemand des traductions de livre français au vocabulaire simple. Par exemple le classique "Le petit prince" ("Der kleine Prinz" en allemand).

### Apprendre l'allemand en 5 min par jour

A1 à B2

70 fiches « thèmes » y sont traitées telles que la grammaire, le vocabulaire, et la communication. Très synthétique avec des explications claires. Un livre petit format pour seulement 2,99€.

# LE MOT DE LA FIN

## L'importance de la régularité

Ces ressources ne sont utiles que si elle sont utilisées.

Recommandez à votre audience de se fixer une routine, c'est à dire de se réserver un créneau tous les jours pour consulter ces ressources.

La régularité est la clé et c'est par de petits pas journaliers que l'on peut atteindre ses objectifs !

## Vous connaissez d'autres ressources ?

Si vous connaissez d'autres ressources intéressantes qui auraient leur place dans ce classement, n'hésitez pas à nous les communiquer.

## Partagez !

Ces classements ont pour vocation à être partagés, nous vous invitons donc à en parler sur votre site internet pour en **faire profiter votre audience** !

N'oubliez pas dans ce cas de nous citer comme source en incluant un lien vers

<http://www.deutschsprachschuleortenau.eu/> :)